

AQ AK WERGUYARAM



GTT-VIH
GRUPO DE TRABAJO SOBRE
TRATAMIENTOS DEL VIH
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO

SUBVENCIONA

Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad

Secretaría del Plan Nacional sobre el Sida

Generalitat de Catalunya Agència de Salut Pública de Catalunya

Ajuntament de Barcelona
ÀREA DE QUALITAT DE VIDA, IGUALITAT I ESPORTS

Diputació de Barcelona
ÀREA DE BENESTAR SOCIAL

COLABORA

ETIS
Equip de Treball i Estudis INMIGRACIÓ i SALUT

TROPICAL DRASSANÈS



¿TIENES DUDAS
SOBRE EL TEMA?
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41
consultas@gtt-vih.org

¡POR FAVOR FOTOCÓPIALO Y HAZLO CIRCULAR!

Nit ni ame VIH da nuy soxla dem ci opital yi ngir nu fàcc leen ak toppato leen ci anam yi gëna ayip yi mën ne. Dafay am solo nu jox doktoor bu gay toppato ci dispenseer yi, tamit ci luy faral di am ni xarañ ci feebar bi di ko set.

01

Amina nit nu am VIH yu waxne mës nan am ay jaafe jaafe ak niyi ligeey ci bërëbu werguyaram. Wante nak, niyi seytu werguyaram fi ci EspaÑ amna nan yoon ak sartu doxaliin ngir fexe ba du am been kañ kañ bu joggé ci niyi ligeey ci bërëb jëm ci aji feebar yi, ba yax dara ci pàcc mi niyi def ci aji feebar yi.

Bërëb yi toppato ni feebar amna nu teeré yi di èmb Aq ak yélefú aji feebar yi, di binda lu leer ci aqu ki feebar ajo ci wek gi wara am ci moom, ci ngoram ak suturam, te warul am been xettu boddi tekko ci xettam, ci baaxam, ci ni mooy sëye ba beep mbir bu tax boddi di am.

Tax ba nit ku ame VIH keen wara ko boddi dax feebaram ci bërëbu werguyaram yi. Li tax ba keen waru ko bañal toppato, ba bañ ko yamale ak toppato giy ci yeneen aji feebbar yi.

02

LAN WARA XAM

- Bo ñéwe ci dëkk di EspaÑ, mën na ne nga am siki saka ci pàccum VIH, ci lodul faay dara ci bëreëb yi gornama EspaÑ tekk. Sartu yi am ci mbir mi mën na lëj. Da na ka gox bu amna sartam buwutte ak yeneen gox yi, utal ku la guje ngir nga xam ko(masalaan mbootay yi teete nit ni ame VIH te nu nekk ci gox yoyu)
- Keep ku feebar aqam la mu jot ci resitëram bi bind ci werguyaramam am tamit beneen ci yi nu soti. Resitër bi ci werguyaram mo di teere bi tëñ mbir yi ajo li nu giis ci sa werguyaram, ci ni muy doxe ak ni nu laay toppato.
- Mbir yi ci bind ci resitër werguyaram lu diis, tax ba nu war ko aar. Lolu mo tax ba aji feebar yi nu jox leen, aq nu denc ko ci sutura, te keen du ci mën jot te bayyiwo ko moom te tekk ko ci Yoon.
- Bes bo giise ne amna boddi ci toppato ngi deff ci yaw ci bërëbu werguyaram, da nga ko wara wax ligeey kat b i ba ki di seytu say mbir. Bu la tontu gi doyul, Yoon may nala nga ñaxtu ko ci anam yi mu ko têrële.
- Bërëbu werguyaram bu mën di doon amna funu lijënte mbiiri ni faay nëw, ba ñaxtu wala leeral. Aji feebar gi yoon may na ko mo jot tontu bu nu bind. Lajj k iba ñaxtu ngi nga def waral indi been siki saka ci toppato gi.
- Tamit mën nga xamal sa ñaxtu ci boddi gi ba toppato bu amul yamale, mbootay yi dimbali nit ni ame VIH. Mbootay yi di naan la dimbali ci ningaay kalame, tamit dëfél la bo ka soxla.